

О подписании Протокола между Правительством Российской Федерации и Правительством Монголии о прекращении действия Соглашения между Правительством Союза Советских Социалистических Республик и Правительством Монгольской Народной Республики о разработке урановых месторождений на территории Монгольской Народной Республики от 23 декабря 1981 года

Постановление · № 97 · от 25.01.1999 · Правительство Российской Федерации · Действует без изменений

ПРАВИТЕЛЬСТВО РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

ПОСТАНОВЛЕНИЕ

от 25 января 1999 г. N 97

г. Москва

О подписании Протокола между Правительством Российской Федерации и Правительством Монголии о прекращении действия Соглашения между Правительством Союза Советских Социалистических Республик и Правительством Монгольской Народной Республики о разработке урановых месторождений на территории Монгольской Народной Республики от 23 декабря 1981 года

Правительство Российской Федерации постановляет:

1. Одобрить представленный Министерством Российской Федерации по атомной энергии согласованный с Министерством иностранных дел Российской Федерации, Министерством торговли Российской Федерации, Министерством государственного имущества Российской Федерации и предварительно проработанный с Монгольской Стороной проект Протокола между Правительством Российской Федерации и Правительством Монголии о прекращении действия Соглашения между Правительством Союза Советских Социалистических Республик и Правительством Монгольской Народной Республики о разработке урановых месторождений на территории Монгольской Народной Республики от 23 декабря 1981 года (прилагается).

Поручить Министерству Российской Федерации по атомной энергии подписать от имени Правительства Российской Федерации указанный Протокол, разрешив вносить в прилагаемый проект изменения и дополнения, не имеющие принципиального характера.

2. Министерству Российской Федерации по атомной энергии совместно с Министерством природных ресурсов Российской Федерации обеспечить передачу Монгольской Стороне геологической документации с подсчетом запасов по предварительной и детальной разведке месторождений урана "Дорнот", "Гурванбулаг" и "Майдангол".

3. Министерству Российской Федерации по атомной энергии совместно с Министерством государственного имущества Российской Федерации осуществить в установленном порядке передачу Монгольской Стороне объектов основных фондов российского горнодобывающего предприятия "Эрдэс".

Председатель Правительства
Российской Федерации Е.Примаков

Проект

ПРОТОКОЛ

между Правительством Российской Федерации и

Правительством Монголии о прекращении действия
Соглашения между Правительством Союза Советских
Социалистических Республик и Правительством
Монгольской Народной Республики о разработке
урановых месторождений на территории Монгольской
Народной Республики от 23 декабря 1981 года
Правительство Российской Федерации и Правительство Монголии, далее именуемые Сторонами,
исходя из традиционно дружественных отношений, существующих между обеими странами,
принимая во внимание Договор о дружественных отношениях и сотрудничестве между Российской
Федерацией и Монголией от 20 января 1993 года,
в целях урегулирования вопросов, связанных с прекращением деятельности российского
горнодобывающего предприятия "Эрдэс" (далее именуется - предприятие "Эрдэс"), действующего на
территории Монголии в соответствии с Соглашением между Правительством Союза Советских
Социалистических Республик и Правительством Монгольской Народной Республики о разработке
урановых месторождений на территории Монгольской Народной Республики от 23 декабря 1981 года
(далее именуется - Соглашение),
рассмотрев состав основных фондов предприятия "Эрдэс" и материалы по оценке воздействия его
деятельности на окружающую среду,
договорились о нижеследующем:

Статья 1

1. В соответствии со статьей 7 Соглашения Российская Сторона передает, а Монгольская Сторона
принимает по состоянию на дату передачи объекты основных фондов предприятия "Эрдэс", не
вошедшие в уставный капитал компании "Центрально-Азиатский Уран":

подземные рудники N 1 и 2;

железную дорогу с путевым развитием;

аэропорт;

жилищный фонд с объектами социально-культурной сферы;

линию электропередачи 220 кВ и энергетическое хозяйство;

вспомогательные и другие объекты.

Передача объектов производится в течение 4 недель с даты подписания настоящего Протокола.

2. Одновременно с объектами, подлежащими передаче, передается техническая документация:

на типовые объекты (один экземпляр);

на индивидуальные объекты (по одному экземпляру на каждый объект).

К документации прилагаются:

ситуационная схема находящихся на балансе автомобильных дорог с данными по дозиметрическому
контролю в пределах горного отвода и поселка;

результаты анализов качества питьевой воды, воды из ручья "Мардайка", водохранилища зоны
отдыха, карьерных вод (по опробованию не более 3-месячной давности) и сбросовых вод очистных
сооружений (результаты анализов санитарно-эпидемиологической станции);

план жилого поселка с выделением на нем всех передаваемых зданий;

ситуационные планы промышленных площадок.

3. Объекты, подлежащие передаче, группируются по видам:

объекты, находящиеся в эксплуатационном режиме;

объекты, находящиеся в режиме консервации, выведенные из эксплуатации и объекты
незавершенного строительства.

Российская Сторона производит полное отключение электроэнергии, сетей тепло- и водоснабжения
и очищает пожарные подъезды от любых загромождений на объектах, не находящихся в
эксплуатационном режиме, а также на объектах, которые по просьбе Монгольской Стороны

переводятся из эксплуатационного режима в режим консервации.

4. Российская Сторона по просьбе Монгольской Стороны передает детские сады и школу с имеющимися учебными пособиями, инвентарем и оборудованием.

Статья 2

Монгольская Сторона в течение 2 недель с даты подписания настоящего Протокола: сообщает Российской Стороне список ответственных лиц по приемке объектов, передаваемых Российской Стороной согласно статье 1 настоящего Протокола; принимает решение о переводе части объектов, находящихся в эксплуатационном режиме, в режим консервации и об укомплектовании персоналом объектов, продолжающих работу в эксплуатационном режиме (очистные сооружения, пекарня, пожарное депо, объекты энергоснабжения и другие), и сообщает об этом Российской Стороне.

Статья 3

Монгольская Сторона вправе привлечь на контрактной основе российский персонал для продолжения эксплуатации отдельных объектов, демонтажа зданий, сооружений, оборудования. Для этого Монгольская Сторона в течение одного месяца с даты подписания настоящего Протокола передает Российской Стороне предложения о потребности в таких услугах.

Статья 4

Российская Сторона вправе распорядиться оборотными средствами предприятия "Эрдэс", материалами, инвентарем, являющимися собственностью профсоюзной организации, аптеки и медико-санитарной части, путем их реализации или вывоза в Российскую Федерацию.

Статья 5

Российская Сторона в качестве полной компенсации за последствия воздействия на окружающую среду, связанного со всеми видами деятельности предприятия "Эрдэс", одновременно с завершением выполнения Сторонами мероприятий, изложенных в статьях 1, 2, 4 настоящего Протокола, передает Монгольской Стороне геологическую документацию в полном объеме с подсчетом запасов по предварительной и детальной разведке месторождений урана "Дорнод", "Гурванбулаг" и "Мардайнгол".

В течение 2 недель с даты подписания настоящего Протокола Российская Сторона составляет и передает Монгольской Стороне перечень упомянутой геологической документации.

Статья 6

После выполнения положений, изложенных в статьях 1-5 настоящего Протокола, Стороны считают урегулированными все взаимные претензии по вопросам, связанным с деятельностью и прекращением деятельности предприятия "Эрдэс".

Статья 7

Через 3 месяца с даты подписания настоящего Протокола прекращает действие в отношениях между Российской Федерацией и Монголией Соглашение между Правительством Союза Советских Социалистических Республик и Правительством Монгольской Народной Республики о разработке урановых месторождений на территории Монгольской Народной Республики от 23 декабря 1981 года.

Настоящий Протокол вступает в силу с даты его подписания.

Совершено в г. " " 199 г. в двух экземплярах, каждый на русском и монгольском языках, причем оба текста имеют одинаковую силу.

За Правительство
Российской Федерации
За Правительство
Монголии